

# GLASS SHELVES #1 (1976)

DESIGN SHIRO KURAMATA

Istruzioni di montaggio ed utilizzo  
Assembling and use instruction



## ATTENZIONE:

Leggere attentamente  
prima di togliere dall'imballo  
e movimentare la libreria.

## ATTENTION:

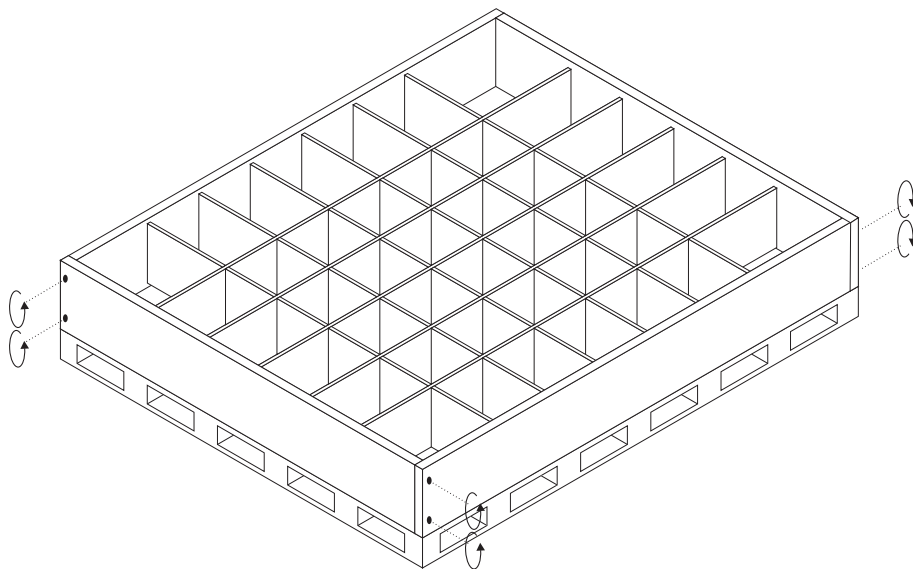
Read it carefully before taking out  
the bookcase from the package  
and before moving it.

GLAS  
ITALIA

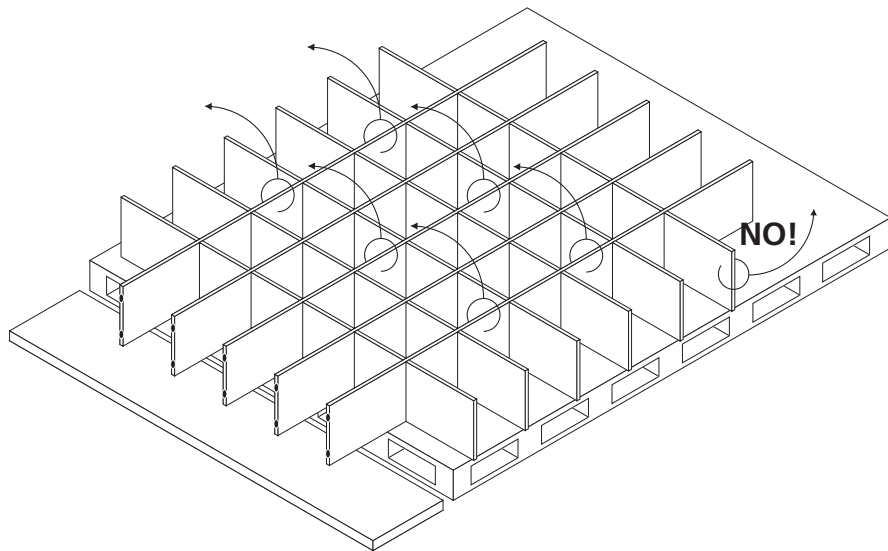
# GLASS SHELVES #1 (1976)

DESIGN SHIRO KURAMATA

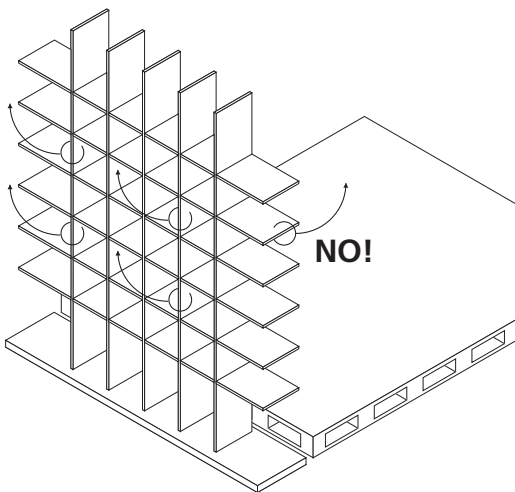
step 1



step 2



### step 3



#### **ATTENZIONE**

Ridurre al minimo gli spostamenti. Se necessari, sollevare la libreria afferrandola sempre dalle spalle verticali e mai dai ripiani. Per una presa più sicura consigliamo l'uso di guanti anti-scivolo.

#### **ATTENTION**

Reduce at least the movement. If necessary, lift the bookcase holding it always from vertical shoulders and never from shelves. For a safer taking we suggest you to use anti-sliping gloves.

#### **ATTENTION**

Réduire le plus possible les déplacements. Si nécessaire, soulever la bibliothèque en la saisissant toujours par les côtés verticaux et jamais par les étagères. Pour une prise plus sûre nous conseillons d'utiliser des gants antidérapants.

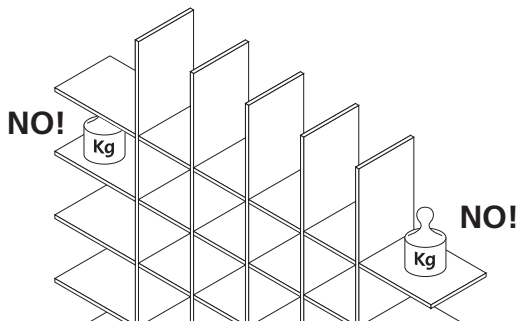
#### **ACHTUNG**

Reduzieren Sie aufs Minimum die Bewegung. Wenn nötig, heben Sie das Bücherregal immer an den senkrechten Seiten und nie an den Zwischenböden an. Für einen sicheren Halt empfehlen wir die Verwendung von Anti-Rutsch-Handschuhe.

#### **ATENCIÓN**

Reducir al mínimo los desplazamientos. Si es necesario, levantar la librería sujetándola siempre por los costados y no por las estantes. Para una toma mas segura aconsejamos el uso de guantes antiresbalamiento.

### step 4



## ITALIANO

**step 1.** Aprire completamente la cassa svitando anche i fianchi.

**step 2.** Posizionare uno dei fianchi della cassa in prossimità della base della libreria con i piedini in gomma. A questo punto sollevare la libreria appoggiando la sua base sul piano in legno.

### **ATTENZIONE, AFFERRARE LA LIBRERIA DALLE SPALLE VERTICALI E MAI DAI RIPIANI.**

Per una presa più sicura consigliamo l'uso di guanti anti-scivolo.

**step 3.** Per movimentare la libreria sollevarla afferrandola sempre dalle spalle verticali e mai dai ripiani.

**step 4.** I ripiani laterali possono sopportare carichi minimi e non devono essere mai sollecitati in alcun modo.

## ENGLISH

**step 1.** Open completely the box unscrewing also the sides.

**step 2.** Place one of the side of the box near to the bookcase's base with the rubber feet. At this point lift the bookcase laying its base on the wooden plan.

### **ATTENTION, HOLD THE BOOKCASE FROM THE VERTICAL SHOULDERS AND NEVER FROM SHELVES.**

For a safer taking we suggest you to use anti-slipping gloves.

**step 3.** To move the bookcase lift it taking it always from the vertical shoulders and never from the shelves.

**step 4.** The side shelves can support light weights and they never must be stressed in any way.

## FRANÇAIS

**step 1.** Ouvrir complètement la boîte en dévissant aussi les côtés.

**step 2.** Placer un des côtés de la boîte près de la base de la bibliothèque avec les pieds en caoutchouc. À ce point lever la bibliothèque, en posant sa base sur le plateau en bois.

### **ATTENTION, SAISISIR LA BIBLIOTHÈQUE PAR LES CÔTÉS VERTICAUX ET JAMAIS PAR LES ÉTAGÈRES.**

Pour une prise plus sûre nous conseillons d'utiliser des

gants antidérapants.

**step 3.** Pour déplacer la bibliothèque, la soulever en la saisissant par les côtés verticaux et jamais par les étagères.

**step 4.** Les étagères latérales peuvent soutenir des poids légers et ils ne doivent jamais être sollicités en aucune façon.

## DEUTSCH

**step 1.** Öffnen Sie die Holzkiste komplett und schrauben Sie die Seiten ab.

**step 2.** Legen Sie eine der Seiten der Holzkiste in die Nähe des Gestells des Regals mit den Gummifüßen. An diesem Punkt heben Sie das Regal an und legen Sie die Basis auf die Holzplatte.

### **ACHTUNG, HALTEN SIE DAS BÜCHERREGAL AN DEN SENKRECHTEN SEITEN UND NIEMALS AN DEN ZWISCHENBÖDEN.**

Für einen sicheren Halt empfehlen wir die Verwendung von Anti-Rutsch-Handschuhe.

**step 3.** Um das Regal zu bewegen, heben Sie es immer an den senkrechten Seiten und niemals an den Zwischenböden.

**step 4.** Die seitlichen Zwischenböden können ganz leicht belastet werden und sie müssen niemals gehoben werden.

## ESPAÑOL

**step 1.** Abrir completamente la caja desatornillando también los laterales.

**step 2.** Posicionar un lateral de madera en proximidad de la base de la librería con los pies de goma. Levantar la librería apoyando la base sobre el lateral de madera.

### **ATENCIÓN, SUJETAR LA LIBRERÍA POR LOS COSTADOS VERTICALES Y NUNCA POR LOS ESTANTES HORIZONTALES QUE SOBRESALEN.**

Para una toma más segura aconsejamos el uso de guantes antiresbalamiento.

**step 3.** Para mover la librería levantarla sujetandola por los costados verticales y nunca por los estantes.

**step 4.** Los estantes laterales pueden aguantar pesos mínimos y nunca se debe hacer presión.

